



## ARRÊTÉ

constatant les résultats de l'élection générale des juges  
prud'hommes

11 janvier 2006

## LE CONSEIL D'ÉTAT

vu les articles 50, alinéa 5, 139 et 140, de la constitution de la République et  
canton de Genève, du 24 mai 1847;

vu les articles 2 à 4 de la loi sur la juridiction des prud'hommes (juridiction du  
travail), du 25 février 1999;

vu les articles 120 et 121 de la loi sur l'exercice des droits politiques, du  
15 octobre 1982;

vu l'arrêté fixant le nombre de juges à élire dans chaque groupe professionnel  
lors de l'élection des juges prud'hommes de décembre 2005, du 23 février  
2005;

attendu que le nombre des candidats présentés pour les groupes 1 à 5  
(employeurs), ainsi que les groupes 1 à 5 (salariés), ne dépasse pas celui  
des sièges à pourvoir,

### ARRÊTE :

#### Article 1

Les candidats ci-après, présentés pour les groupes 1 à 5 (employeurs), ainsi que  
les groupes 1 à 5 (salariés), sont proclamés élus sans scrutin aux fonctions de  
juges prud'hommes.

## GROUPE 1

### Bâtiment, industrie, artisanat, matériaux de construction

#### EMPLOYEURS

##### Entente de l'Union des associations patronales genevoises (UAPG)

1. M.	AUNE	Nicolas
2. M.	BADER	Gilbert
3. M.	BAECHLER	Georges
4. M.	BAEZA	Herminio-Alejandro
5. M.	BIEDERMANN	Marc
6. M.	BIFULCI	Amico
7. M.	BLATTI	André
8. M.	BURGENER	Jean-Pierre
9. M.	BURTIN	Michel
10. M.	DECREY	Yves
11. Mme	DESCLOUX	Giovanna
12. M.	DUFRESNE	Eric
13. M.	EMERY	Michel
14. Mme	FAVARGER SCHMIDT	Marie-Noëlle
15. M.	GAUTHEY	Jean-Claude
16. M.	GUY	Gilbert-Alexandre
17. Mme	HEMSI	Mylène
18. M.	JEMMELY	René
19. M.	KAPPELER	Jürg
20. M.	L'HÔTE	Pierre-Alain
21. M.	MAUVAIS	Denis
22. M.	MEYLAN	Charles-Albert
23. M.	MINO	François
24. M.	MULET	Ricard
25. Mme	PASQUIER	Rosemarie
26. Mme	PEETERS	Denise
27. M.	PRADERVAND	Christophe
28. Mme	REDARD	Micheline
29. M.	REICHENBACH	Pierre
30. M.	ROHRBACH	François
31. M.	SPINELLI	Roberto
32. Mme	STOFER	Véronique
33. Mme	TAUXE	Jocelyne
34. M.	TERRIER	Jean-François
35. M.	TRUAN	Philippe
36. M.	VAUCHER	Olivier
37. M.	VENDRAMIN	Pierre-Yves
38. Mme	ZILLWEGER	Tara

## SALARIES

### Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS)

1. M.	BARBUZZI	Olivier
2. M.	BASTIAN	Charles
3. Mme	CAPT	Michèle
4. M.	DUPRÉ	Yves
5. M.	EMMENEGGER	Roger
6. Mme	FERREIRA SALAMIN	Olivia
7. M.	FOUVY	Pascal
8. M.	GANOUR	Mohamed
9. M.	HAZIRI	Luan
10. M.	INSUA	Antonio
11. M.	ISENI	Emrush
12. M.	LAVRADOR DE ALMEIDA	Manuel
13. M.	MAILLARD	Philippe
14. M.	MAINOLFI	Tony
15. M.	MASTOURA	Chadli
16. M.	MEYRAT	Thierry
17. M.	NICOLE	Bernard
18. M.	NIETO VAZQUEZ	José
19. M.	OZAINNE	Michel
20. M.	ÖZIOPAL	Haydar
21. M.	PEDROSA	Miguel
22. M.	PFISTER	Paul
23. M.	PIZZA	Silvano
24. M.	REBETEZ	Pierre-André
25. M.	RIZZO	Riccardo
26. M.	RUFFIEUX	Sébastien
27. M.	RUSSO	Benedetto
28. M.	SANCHEZ	Jorge
29. M.	SERRANO	José
30. M.	SEYDOUX	Jean-Claude
31. M.	SOTTO MAYOR NEGRAO DE OLIVEIRA	Luis Carlos
32. M.	STADLMAYER	Christian
33. Mme	TEMPESTI	Giovanna
34. M.	THORIMBERT	Pierre André
35. M.	TORLAKOVIC	Stevo
36. M.	VUARNOZ	Marcel

## GROUPE 2

Hôtellerie, cafés et restaurants, industrie, artisanat et commerce alimentaires

### EMPLOYEURS

Entente de l'Union des associations patronales genevoises (UAPG)

1. M.	AMBROSIO	François
2. M.	ARN	Jean-Claude
3. M.	A PORTA	Paul
4. M.	AVIGDOR	Daniel
5. M.	BESSIRE	Jean-Marc
6. M.	BOISSON	Yvan
7. M.	CANONICA	Vincent
8. M.	CHAPELON	Daniel
9. M.	CHAUBERT	Michel
10. M.	DE CUPIS	Vincent
11. Mme	DUAY-DURAN	Dorine
12. Mme	FASSBIND	Marlise
13. Mme	FLORENZA	Florence
14. Mme	FRANGI	Antionietta
15. M.	GLAUSER	Jean-Yves
16. M.	HÄNNI	Urs
17. Mme	KOHLER	Corinne
18. Mme	MAC PHAIL	Fiona
19. M.	MAIER	Jean-Philippe
20. M.	MATTA	Marwan
21. Mme	MEIER	Christine
22. M.	METRAL	Jean-Paul
23. M.	MOTTAZ	Francis
24. M.	MULLER	Eric
25. M.	PIGUET	Jean-Luc
26. Mme	RICHARD	Patricia
27. M.	RUCKSTUHL	Jean-Charles
28. M.	RUSTERHOLZ	Benny
29. M.	SUGNAUX	François
30. Mme	TERLINCHAMP	Nina

### SALARIES

Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS)

1. M.	BARONCINI	Giampaolo
2. Mme	CERUTTI	Georgette
3. M.	CONCHÂTRE	Marcel

4. Mme	DELEZE	Brigitte
5. M.	DETURCHE	Max
6. Mme	DOS SANTOS PIRES FONSECA	Célia
7. M.	DUCRUET	Lucien
8. M.	EBERLIN	Guy
9. M.	FERNANDES	Alberto
10. M.	FERREIRA	Fernando Augusto
11. M.	GODINHO DE SOUSA TOME	Francisco José
12. M.	HUSI	Peter
13. M.	HUSSEIN	Moustafa
14. M.	JAN	Stéphane
15. M.	LABHART	Marc
16. M.	LJUBISAVLJEVIC	Radoslav
17. M.	MAREVCI	Besim
18. Mme	MASCARO	Françoise
19. M.	MONTEIRO	Arnaldo
20. M.	PLOCHER	Roland
21. Mme	REY GONZALEZ	Oliva
22. M.	RIVAS VICENTE	Juan
23. M.	RODRIGUES	Joaquim
24. M.	ROHRBACH	Philippe
25. M.	SCHEPISI	Mario
26. Mme	SOARES PINTO LEONOR	Maria Helena
27. M.	STUCKI	Hans-Jörg
28. M.	TORRENTE	Stéphane
29. M.	VELI	Kasum
30. M.	WALLIMANN	Stéphane

### GROUPE 3

**Tourisme, transports, agriculture, commerce non alimentaire (y compris agences de voyage, transitaires, chauffage d'immeuble, paysagistes, voyageurs de commerce, représentants, droguerie, coiffure, publicité, relations publiques)**

### EMPLOYEURS

**Entente de l'Union des associations patronales genevoises (UAPG)**

1. M.	ALFIERI	Giuseppe
2. M.	AMBÜHL	Guido
3. M.	ARDUINI	Maurizio
4. M.	BATTIAZ	Emile
5. M.	BAUD	Jean-Claude
6. M.	BERNARD	Thierry
7. M.	BLANC	Jean-Bernard
8. M.	BONVIN	Louis-Charles
9. Mme	BORGSTEDT VOGT	Suzanne

10. M.	BOSSON	Pierre-Jean
11. M.	CHAPOU	Michel
12. Mme	CLIVAZ FRIEDLI	Lucette
13. Mme	CORBAT	Patricia
14. M.	DUCRET	Alain
15. Mme	DUMONT-DIT-VOITEL	Lucile
16. M.	ELMER	Jacques
17. Mme	EMCH	Michèle
18. M.	GARIBIAN	Raffi
19. M.	GENECAND	Didier
20. M.	GIRARDIN	Georges
21. M.	GIROD	Bernard
22. Mme	GOMEZ	Mercedes
23. Mme	HEELEIN	Laurence
24. M.	HEKIMI	Wolfgang Grégor
25. M.	KLAUS	Marcel
26. M.	LAVAL	Marc
27. M.	LIOTTA	Joseph
28. M.	MARTIN	Serge
29. M.	MARTIN DIT DUMONT	Jean-Pierre
30. M.	MAURY	Richard
31. M.	MENOUD	Philippe
32. M.	MENU	Joseph
33. M.	PANNO	Claudio
34. M.	PIFFARETTI	Jean
35. Mme	PYTHON	Pierrette
36. M.	RIVOLLET	Jean
37. Mme	ROSSEL	Lydie
38. M.	SCHMID	Frédéric Werner
39. M.	SURDEZ	Alphonse
40. M.	VAGNEUX	Yves
41. M.	VILA	Tito
42. M.	WIPRAECHTIGER	Kurt
43. M.	WISLER	Stefan

### SALARIES

#### Association syndicale indépendante du personnel TPG (ASIP-TPG)

1. M.	CANCEDDA	Bernard
2. M.	SCHAEDLER	Philippe
3. M.	VACCARO	Philippe

#### Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS)

1. M.	ABELE	Simon
2. M.	ALTHAUS	Andreas
3. M.	AMIET	Philippe
4. M.	BALLY	Alain

5. M.	BOSONNEI	Eric
6. Mme	CHERF	Aline
7. M.	CHIKH	Alexis
8. M.	CLEMENT	Robert
9. M.	CROCCO	Francis
10. M.	DAFTARY	Mohammad-Ali
11. M.	DECOTE	Michel
12. M.	DETURCHES	Christophe
13. M.	DÜNNER	Olivier
14. M.	GEGA	Endri
15. Mme	GENOUD	Aurélie
16. Mme	HOPPÉ	Andrée
17. Mme	JEANRENAUD	Anne
18. M.	JORDAN	Cédric
19. Mme	LENOIR	Monique
20. Mme	LOTTE	Marianne
21. Mme	MENETREY	Yasmine
22. Mme	MINDER	Agnès
23. Mme	PETITPIERRE	Elena
24. M.	PRIMUS	Yvan
25. M.	PROD'HOM	Daniel
26. M.	SEYDOUX	Jean-Pierre
27. M.	SPRUNGLI	Pascal
28. M.	TODESCHI	Victor
29. M.	VAN DOORNIK	Ivo
30. M.	VIRET	Michel
31. Mme	VISCHER	Gabriela
32. M.	VITTORI	François

**GROUPE 4**  
**Administration**

**EMPLOYEURS**

**Entente de l'Union des associations patronales genevoises (UAPG)**

1. M.	BALTHASAR	Dominique
2. M.	BOHNENBLUST	Michel
3. Mme	BOUGHEY	Jocelyne
4. M.	BOURRECOUD	Raymond
5. Mme	BRANDAO-COSTA	Suzanne
6. M.	BRUNSCHWEILER	Luis
7. M.	CANÉ	Andreas
8. M.	CLERC	Michel
9. M.	DECURTINS	Artur
10. M.	DUPERRIER	Sylvain
11. M.	ESTOPPEY	Samuel
12. Mme	FAVRE	Nadia

13. M.	FONTI	Liano Piergiovanni
14. M.	GELBE-HAUSSEN	Norbert
15. M.	GROLIMOND	Gérard
16. M.	GROMETTO	Olivier
17. M.	HUGUET	Jean-François
18. M.	KLEMENT	Ladislav
19. Mme	KREUZER	Ines
20. M.	LAEMMEL	Félix
21. M.	LECHENNE	Claude
22. M.	LISS	Jean-François
23. M.	MATHIEU	Denis
24. M.	MAURI	Franco
25. Mme	MOREL BUCHET	Christiane
26. M.	NIESTLÉ	Robert
27. Mme	PERREN MARIAUX	Nathalie
28. M.	PRONTERA	Joseph
29. Mme	RICHARD	Christiane
30. M.	SALLIN	Gérard
31. M.	SANGSUE	Michel
32. Mme	SCHINDLER	Sophie
33. Mme	SCHMID	Ruth
34. M.	SPINEDI	Patrick
35. Mme	TORRENT	Anne Marie
36. M.	URRO	Giuseppe
37. M.	VELIN	Laurent
38. M.	VOUTAT	Lorin

### SALARIES

#### Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS)

1. Mme	ADENIJI	Josefina
2. Mme	ALTYZER	Marianne
3. Mme	ANDREETTA	Paola
4. Mme	AUBERT	Sylvie
5. Mme	BOGET	Emmanuelle
6. M.	BOIX	Ricardo Alberto
7. M.	CAPT	Stéphane
8. M.	CECCAROLI	Gaël
9. M.	CERUTTI	Claude Elie
10. Mme	CHINARRO	Filipa
11. M.	CORBAT	Yves
12. Mme	COUTURIER	Martine
13. M.	CRETENAND	Gérald
14. M.	DELALOYE	Yves
15. M.	FONTAINE	Raymond
16. Mme	GAMRASNI	Betty
17. M.	GROSSENBACHER	Eric
18. M.	HUSMANN	Alfred



19. M.	IMHOF	Henri
20. M.	IUNCKER	Pierre
21. Mme	KOEPPEL	Christine
22. M.	LAMY	Alexandre-Frédéric
23. M.	LLOREDA	Samuel
24. M.	MARRO	Patrice
25. M.	MEYER	René
26. M.	NOËL	Renaud
27. M.	PAILLARD	Bernard
28. Mme	PASSINI	Adriana
29. M.	PASSINI	Serge
30. M.	PERRIER	Christian
31. Mme	PFUND	Christine
32. Mme	PILET	Monique
33. M.	RUGGIA	Luciano
34. Mme	SALVI-ROCH	Isabel
35. M.	SIGNORELLI	Claude
36. Mme	SULLIGER BARTHELEMY	Corinne
37. Mme	SURBER	Franziska
38. Mme	SUTER	Maria
39. M.	THEUS	Hervé
40. M.	THORIMBERI	René
41. M.	TONIUTTI	Laurent
42. Mme	VERGARA-PIZZETA	Christiane
43. Mme	VUICHET ALBANO	Alexandra
44. Mme	ZAMORA	Rosine

## GROUPE 5

**Professions diverses, non comprises dans les autres groupes**

### EMPLOYEURS

**Entente de l'Union des associations patronales genevoises (UAPG)**

1. M.	BALLANSAT	Bernard
2. M.	BERSIER	Michel
3. Mme	BOËX	Denise
4. M.	BORLOZ	Edouard
5. Mme	BORNOZ	Nathalie
6. M.	CHAPPUIS	Nicolas
7. M.	CHEVALLIER	Pierre
8. M.	CHEVILLAT	Michel
9. M.	DE GORSKI	Sacha
10. M.	DORMOND	Charles
11. M.	FAVRE	Michel
12. M.	FOLLONIER	Jacques
13. Mme	FORNI	Monique
14. M.	FORT	Daniel

15. M.	FREY	Christian
16. Mme	FROIDEVAUX HABABOU	Anne-Claude
17. M.	GEORGE	François
18. M.	GUINCHARD	Jean-Marc
19. M.	HILDBRAND	Jean-Marc
20. M.	JEANNERET	Bernard
21. M.	LEOPIZZI	Biagio
22. M.	MARTEAU	Claude
23. M.	MEYER	Yann
24. Mme	MICHELLOD	Anne-Lise
25. Mme	NICOLE	Sophie
26. M.	NIDEGGER	Yves
27. M.	ODIER	Alexandre
28. M.	PARIS	Gérard
29. M.	PICENNI	Bernard
30. M.	PONCET	Michel
31. M.	PRAZ	Jean
32. M.	RIZZO	Cosimo
33. Mme	ROBERT	Jacqueline
34. M.	RUDERMANN	Michael
35. M.	SCHEIDEGGER	Jean-Luc
36. M.	SINNIGER	Marc
37. M.	SPYRAKOS	Martin
38. M.	TRIPIANA	José
39. M.	ULMANN	Thierry
40. M.	WICKY	Jean-Jacques

### SALARIES

#### Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS)

1. M.	BÉGUIN	Jérôme
2. Mme	BESSE	Béatrice
3. M.	BESSE	Julien
4. M.	BLANCHARD	Jean
5. Mme	BOUGET	Marguerite
6. Mme	BUHLMANN	Heidi
7. M.	CANELA	Christian
8. Mme	CUBERO	Marina
9. Mme	D'ADDONA	Maria
10. Mme	DE BATTISTA TRELLES	Claire
11. M.	DEDERDING	Michel
12. M.	DOS SANTOS	Fausto
13. M.	DREYFUS	Frédéric
14. Mme	FILIPOVIC-BERTHOUD	Evelyne
15. Mme	FISHER	Pierrette
16. M.	FONCK	Christian
17. M.	FRUTIGER	Andreas
18. M.	GASQUEZ	Raul

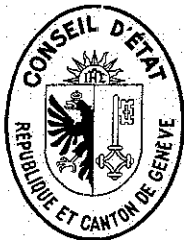
19. M.	GFELLER	Jean-Pierre
20. M.	HINNEN	Glend
21. Mme	JACQUOT	Astrid
22. M.	JANIN	Yves
23. Mme	JAUREGUI	Cecilia
24. Mme	JORDAN-DELORME	Christine
25. Mme	KAEMPFER LOUIS	Janka
26. M.	KNOPFEL	Willy
27. M.	KOHLER	Francis
28. Mme	MARCOS NOGUEIRA	Ana Maria
29. Mme	MAZZEI	Isabelle
30. M.	MOLNAR	André
31. M.	MONTICELLI	Nicolas
32. M.	MURISIER	Serge
33. M.	NEPHTALI	Laurent
34. M.	OGET	Thierry
35. Mme	PAGNOD-CHOULEX	Geneviève
36. Mme	PETITPIERRE	Ariane
37. Mme	POITRY-PINOL	Josiane
38. Mme	SALLABERRY YUFFRA LUGO	Danielle
39. M.	STUTZ	Robert
40. Mme	TARRIT-DESHUSSES	Christine
41. M.	URFER	Jean-David
42. M.	VICIDOMINI	Arturo
43. Mme	ZEDER-AUBERT	Sylvianne
44. M.	ZEHNDER	Thierry

## Article 2

Cette élection est validée sous réserve de recours au Tribunal administratif. Le délai est de 6 jours; il court dès le lendemain de la publication du présent arrêté dans la Feuille d'avis officielle.

Communiqué à :

DI (SVE)	3 ex.
CHA	1 ex.
Police	4 ex.
Sautier	1 ex.



Certifié conforme,

Le chancelier d'Etat :